



**I. Traduzca uno de los siguientes textos (5 puntos):**

**A)**

*Prácticas religiosas de los germanos*

Germani multum ab hac consuetudine differunt. Nam neque druides habent, qui rebus divinis praesint, neque sacrificiis student. Deorum numero eos solos ducunt quos cernunt et quorum aperte opibus iuvantur: Solem et Vulcanum et Lunam.

(CÉSAR, *De bello Gallico* VI, 21)

**B)**

*El anillo mágico de Giges*

Ibi cum palam eius anuli ad palmam converterat, a nullo videbatur, ipse autem omnia videbat; idem rursus videbatur, cum in locum anulum inverterat. Itaque hac oportunitate anuli usus reginae stuprum intulit eaque adiutrice regem interemit.

(CICERÓN, *De officiis* 3, 38)

**II. Responda a tres de las siguientes preguntas, según haya elegido el texto anterior (1 punto por pregunta):**

**A)**

1. Enumere las posibilidades morfológicas de las siguientes formas: *consuetudine*, *praesint*, *sacrificiis*, *iuvantur*.
2. Busque en el texto las palabras relacionadas etimológicamente con *acostumbrar*, *divinidad*, *estudioso*, *apertura*. Explique el significado de esas palabras españolas en relación con su etimología.
3. Explique la función que desempeñan los siguientes sintagmas: *druides*, *quos*, *Solem et Vulcanum et Lunam*.
4. Analice sintácticamente la siguiente oración: *Germani multum ab hac consuetudine differunt*.

**B)**

1. Enumere las posibilidades morfológicas de las siguientes formas: *nullo*, *videbatur*, *inverterat*, *adiutrice*.
2. Busque en el texto las palabras relacionadas etimológicamente con *palmero*, *video*, *lugareño*, *anular*. Explique el significado de esas palabras españolas en relación con su etimología.
3. Explique la función que desempeñan los siguientes sintagmas: *a nullo*, *omnia*, *anulum*.
4. Analice sintácticamente la siguiente oración: *reginae stuprum intulit eaque adiutrice regem interemit*.

**III. Escriba brevemente sobre una de las siguientes cuestiones (2 puntos):**

1. El teatro romano. Origen. Géneros principales. Plauto y Terencio.
2. El epigrama: Marcial. La sátira: Horacio y Juvenal.



**CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN**

**I. De la traducción (5 puntos):**

**Texto A:**

De <i>Germani a differunt:</i>	1,00 puntos
De <i>Nam a student:</i>	1,50 puntos
De <i>Deorum a cernunt:</i>	1,00 puntos
De <i>et a Lunam:</i>	1,50 puntos

**Texto B:**

De <i>ibi a converterat:</i>	1,00 puntos
De <i>a a videbatur:</i>	0,50 puntos
De <i>ipse a videbat:</i>	0,50 puntos
De <i>idem a videbatur:</i>	0,50 puntos
De <i>cum a invererat:</i>	0,50 puntos
De <i>Itaque a interemit:</i>	2,00 puntos

Para atribuir cada una de estas cantidades se tendrá en cuenta la comprensión global de cada una de las oraciones y, en su caso y a pesar de no darse esta, la comprensión de la estructura sintáctica. No se asignarán puntos por la traducción "correcta" de unidades sintácticas de nivel sintagma o menores.

**II. De las preguntas sobre gramática (3 puntos):**

El punto de cada una de estas preguntas se distribuirá de forma proporcional entre las respuestas esperadas. El alumno deberá responder con concreción y exactitud. En las cuestiones de sintaxis, se calificará en función de la importancia del error.

**III. De la pregunta sobre literatura (2 puntos):**

Los dos puntos de esta pregunta, relativa al temario de literatura latina, se distribuirá en un 30% para la estructura global de la respuesta (capacidad de síntesis, expresión escrita, orden y claridad) y un 70% para los contenidos específicos.

**NOTA:** El alumno puede utilizar el diccionario (sin el apéndice gramatical) durante la prueba.